

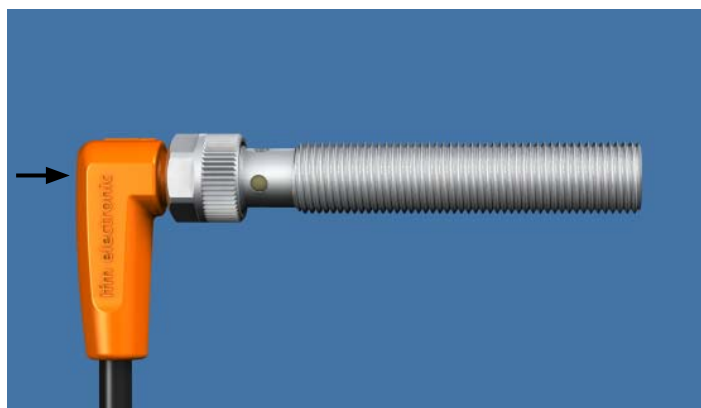
Montagehinweis / Mounting instruction / Instruction de montage



Verbinden Sie den Steckverbinder mit dem Sensor. Um die angegebene Schutzart zu gewährleisten, muss die Überwurfmutter mit einem Anzugsdrehmoment von 0,3... 0,5 Nm handfest angezogen werden. Bei Steckern ist das Anzugsdrehmoment des Gegenstücks zu beachten.

Connect the connector to the sensor. To ensure the indicated protection rating, the coupling nut must be tightened with a tightening torque from 0.3... 0.5 Nm (hand-tight). For plugs, take into account the tightening torque of the counterpart.

Raccorder le connecteur au capteur. Afin d'assurer le degré de protection indiqué, il faut serrer l'écrou avec un couple de serrage de 0,3... 0,5 Nm (à la main). Pour les connecteurs mâles, observer le couple de serrage du pendant.



Zur Demontage lösen Sie die Überwurfmutter und drücken gleichzeitig den Steckverbinder gegen den Sensor.

For removal loosen the coupling nut and at the same time press the connector against the sensor.

Pour le démontage desserrer l'écrou et presser simultanément le connecteur contre le capteur.